

32000D0212

14.3.2000

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 65/33

**KOMISJONI OTSUS,****3. märts 2000,****millega muudetakse otsust 97/467/EÜ millega koostatakse ajutised loetelud kolmandate riikide ettevõtete kohta, millest liikmesriigid lubavad importida küülikuliha ja tehistingimustes peetavate ulukite liha***(teatavaks tehtud numbri K(2000) 526 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

(2000/212/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. juuni 1995. aasta otsust 95/408/EÜ nende kolmandates riikides asuvate ettevõtete ajutiste loetelude koostamise tingimuste kohta, millest liikmesriikidel on lubatud vaheperioodil importida teatavaid loomse päritoluga tooteid, kalatooteid või elusaid kahepoolmelisi karploomi, <sup>(1)</sup> viimati muudetud nõukogu otsusega 98/603/EÜ, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 2 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni otsusega 97/467/EÜ, <sup>(3)</sup> viimati muudetud komisjoni otsusega 1999/757/EÜ, <sup>(4)</sup> on koostatud küülikuliha ja tehistingimustes peetavate ulukite liha tootvate ettevõtete ajutised loetelud.
- (2) Venemaa on saatnud loetelu küülikuliha ja tehistingimustes peetavate ulukite liha tootvatest ettevõtetest, mille puhul vastutavad asutused tõendavad, et asjaomased ettevõtted vastavad ühenduse eeskirjadele.
- (3) Seega võib koostada küülikuliha ja tehistingimustes peetavate ulukite liha tootvate Venemaa ettevõtete ajutise loetelu.
- (4) Ühenduse veterinaarkontroll on näidanud, et asjaomaste ettevõtete heakskiitmise eest vastutava pädeva asutuse ülesehitus ja korraldus on piisav ning et kõnealusele pädevale asutusele kättesaadavad volitused tagavad ühenduse eeskirjade rakendamise. Kõnealune kontroll hõlmas loetelus olevas ettevõttes kohapeal tehtud kontrolli, mis näitas, et kõnealuse ettevõtte hügieenistandardid on piisavad.
- (5) Seepärast tuleks vastavalt muuta komisjoni otsust 97/467/EÜ.
- (6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaarkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Otsuse 97/467/EÜ I lisa muudetakse järgmiselt:

a) eksplikatsiooni punkti 6 järele lisatakse järgmine tekst:

“7 = Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

<sup>(1)</sup> EÜT L 243, 11.10.1995, lk 17.

<sup>(2)</sup> EÜT L 289, 28.10.1998, lk 36.

<sup>(3)</sup> EÜT L 199, 26.7.1997, lk 57.

<sup>(4)</sup> EÜT L 300, 23.11.1999, lk 25.

Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.

Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.

Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.

Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.

Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.”

b) lisatakse käesoleva otsuse lisa tekst.

#### Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 20. veebruarist 2000.

#### Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 3. märts 2000

Komisjoni nimel  
komisjoni liige  
David BYRNE

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

“País: Rusia — Land: Rusland — Land: Rußland — Χώρα: Ρωσία — Country: Russia — Pays: Russie — Paese: Russia — Land: Rusland — País: Rússia — Maa: Venäjä — Land: Ryssland

1	2	3	4	5	6
330903	Norrfrys Production	Lovozero	Murmansk	SH, CP	7, b”